

# 紐奧良華人浸信會

New Orleans Chinese Baptist Church

3413 Continental Dr., Kenner, LA 70065

## 活水雙月刊

主後二千零一四年十二月號 (第85期)

Living Water

Bimonthly Newsletter December 2014



耶穌回答說：「凡喝這水的還要再渴；人若喝我所賜的水就永遠不渴。我所賜的水要在他裏頭成為泉源，直湧到永生。」節期的末日，就是最大之日。耶穌站著高聲說：「人若渴了，可以到這裡來喝。信我的人就如經上所說：從他腹中要流出活水的江河來。」約翰福音 4:13-14; 7:37-38



# 聖誕與平安

◆魏連嶽牧師

路加福音 2:10-14 那天使對他們說：「不要懼伯！我報給你們

大喜的信息，是關乎萬民的；因今天在大衛的城裏，為你們生了救主，就是主基督。你們要看見一個嬰孩，包著布，臥在馬槽裏，那就是記號了。」忽然，有一大隊天兵同那天使讚美神說：在至高之處榮耀歸與神！在地上平安歸與他所喜悅的人。

一直以來，「聖誕節」總是帶給人「平安」的感覺。對基督徒而言，「聖誕節」就象徵著「平安」。我們也稱耶穌降生的那個夜晚為「平安夜」。

但是，為什麼耶穌降生的夜晚不稱作「快樂夜」、「幸福夜」，而稱為「平安夜」呢？是不是因為耶穌誕生的很平安，馬利亞生小耶穌的過程都很順利，沒有難產；是頭先出來；生出來之後打他兩下屁股，小耶穌就哭了，表示會呼吸了；因為整個生產過程都很順利，母子都平安，所以叫做「平安夜」。還是因為伯

利恆那裡平常都像愛丁堡一樣，經常月黑風高，冷風苦雨；可是當耶穌降生的那天晚上卻是無風無雨，一輪明月，特別寧靜，所以稱那天晚上為「平安夜」。

究竟「耶穌降生」與「平安」之間有什麼關係？

剛才讀的這段聖經經文說到：耶穌降生的時候，天使對人們宣告說：「在至高之處榮耀歸與上帝！在地上平安歸與上帝所喜悅的人。」可是為什麼上帝不是賜給我們「健康」和「財富」，而是說賜給我們「平安」呢？

很多華人過年過節時很喜歡到廟裡面拜拜，因為他們認為：廟裡的神明會保佑他們健康發大財。不管實際上，這些去拜的人他們是否真的會從廟裡的神明那裡得到健康、發到大財，但至少這種神明對華人很有吸引力。可是基督教怎麼不說他們所信的上帝會保佑我們健康發大財，而是說會給我們平安呢？我相信許多現代

人都比較想要得到健康和財富，而不是平安；因為他們認為：有了健康和財富，就會有平安。

很多華人聽到基督徒告訴他們說「信耶穌有平安」時，他們覺得基督徒都是傻瓜，因為耶穌既然沒有辦法給他們錢、給他們房子和車子，怎麼能給他們平安呢？還有些華人會覺得這段聖經很可笑；他們認為：平安為什麼還要上帝賜給我啊，我已經有了啊！他們認為：他們已經有了博士的帽子、有車子、房子、妻子、和孩子，所以他們就已經有平安了。有些人他們收入穩定、工作順利，所以他們覺得已經有平安了。既然已經有平安了，幹嘛還要上帝賜給我們平安啊？

總結來說，大致上有兩種人。一種人是他們認為：上帝要給，就給健康和財富；有健康和財富，就會有平安。另一種人是他們認為自己已經有平安了，不需要上帝給，所以不需要信耶穌。結論就是，這段聖經是寫給古人看的，因為古代的人比較沒有平安，願上帝賜給他們平安。

### 現代人真的比古代人有平安嗎？

我們可能沒注意到：在古代，走在陸上要被牛或馬撞死的機會可能是非常小；但是在現代社會中，被車撞到而不死的機會可能是非常小。我們以為現代醫學發達可以讓我們有平安，但是我們可能沒注意到：在現代社會中，有更多無法治療的疾病以及許多會立即致命的怪病。現代醫學能給我們平安嗎？

我們以為我們有車子和房子，就不用像古人那樣擔心遭受野獸的攻擊，可以有平安。但是我們可能沒注意到：現代人有另一個外號叫「禽獸不如」；現代人也經常「獸性大發」，突然間就到處開槍掃射，意思是把別人當野獸看，把自己當作神槍手獵人。你知道嗎？我們遇到熊，可以裝死，牠看到你死了，就會放了你。但是現代有很多變態的人，妳即使都已經死了，他還要對妳的屍體進行性騷擾，有聽過新聞報導嗎？請問誰才是野獸？所以聖經說：「人心比萬物都詭詐，壞到極處，誰能識透呢？」（《耶利米書》17:9）、「世界在神面前敗壞，地上滿了強暴。凡有血氣的人在地上都敗壞了行為。」（《創世記》6:11-12）誰有平安呢？假如連死人都沒有平安，我們活著的還能說有平安嗎？

很多人以為認真的唸書，就會有前途、有財富，然後就會有平安。但是我們可能沒注意到：我們可能會在大考的時候生病或是表現失常。很多人在追求到學位的時候，卻失去更多。很多人以為有了知識就會有平安，但事實上，知識只能給我們驕傲，無法給我們有平安。有時我們懂得越多，反而更加不安。

有很多人以為：認真工作、收入穩定就會有平安，然而我們卻發現：今年的金融海嘯造成裁員風潮，失業率也創歷史新高。許多認真工作的人一夕之間就失業了。有專家說：我們每個人的財產都縮水了三分之一。這些都是在很短暫的時間內就發生的事，並且一旦發生，沒有人可以躲避。不要以為經濟危機跟我們沒關係，很快就會跟我們或我們的家人有關了。有的專家說這波經濟海嘯只是剛開始而已，真正厲害的還沒出現。

我們能真的能掌控我們的健康及財富嗎？還是我們隨時可能會失去呢？當我們認真去思考的時候，我們會發現：健康和財富都是我們無法掌握的。即使我現在是健康的，但有一天我也會生病，也會老去死去。即使我現在有財富，有一天我可能會用光、可能會被小孩花光、也可能會被搶光或偷光；即使我都很幸運的將財富保持的很好，但是我離開世界的時候，仍然兩手空空、全身光溜溜的離去。有人說：魏弟兄，你的家人不會讓你全身光溜溜的走，他們會幫你穿上衣服的（那種衣服叫壽衣）。但是請特別注意了，現在很流行用火葬，他們說這樣很環保、省了棺材又省了一塊地。因此，最後我們都非常可能的是光溜溜的離開世界，都化作一屢炊煙。

因此從上面的討論中，我們發現：即使我們有健康及財富，我們仍然無法擁有真正的平安。我們以為我們有平安，但那可能只是平安的幻象，或是用物質及心理的自我安慰所建構出來的短暫平安，不是真正的平安。甚至連這個假平安，也可能很快的就會失去；因為我們根本無法掌握我們的平安，就好像我們無法掌握我們的人生一樣。

所以上帝在聖經《帖撒羅尼迦前書 5:3》說：「人正說平安穩妥的時候，災禍忽然臨到他們，如同產難臨到懷胎的婦人一樣。他們絕不能逃脫。」

總結的來說，**真正的平安是我們無法靠自己努力而得到的。**

那麼，**我們可不可以從別人那裡得到平安呢？**

有很多人以為：我有妻子和兒子就不孤單，就會有平安；但是等我們病了老了，等我們要的面對死亡的時候，我們就會發現原來我們沒有平安；因為雖然我們有這麼多親友，可是走的時候卻是這麼的孤獨與無助。更麻煩的是，我們不知道我們死後將會如何？將要去哪裡？若是沒有地方可去，那我們是更不安。難道我們勞碌一生，最後卻是永遠躺在棺材裡嗎？有許多人那麼重視他們的棺材和那塊地，是很有道理的。

的確，真正的平安是人不能給你的，因為沒有人可以說：魏弟兄我今天帶了一包平安給你，請你收下。別人可以給你一包糖果、一袋蘋果，但不能給你平安。別人可以給你很多的錢，但是不能給你平安。事實上，你拿到很多錢時，會更加不安；至少你的太太會很不安，所以她一定要問你「錢從哪裡來？」、「要到哪裡去？」

別人可以給你「平安符」，但卻不能給你平安。事實上，別人會給你平安符，表示他們認為你沒有平安。在這種情況下，你戴上「平安符」是為了讓他們心安，並不代表真的會有平安。若是你是自己很想去戴著「平安符」，就更表示你知道自己沒有平安，所以需要「平安符」。因此，**平安符是沒有平安的記號，而不是有平安的確據**；因為真正有平安的人，不需要平安符。的確，若是「平安符」能給我們平安，政府就不用立法規定人人騎車要戴安全帽，而是會規定人人騎車要帶「平安符」。若是「平安符」能給我們平安，我們根本就買不到「平安符」，因為都被有錢人及恐怖份子買去，我們只能買到假貨。因此，「平安符」不能帶給人平安，它只能提醒人沒有平安。

到這裡我們已經了解，真正的平安不是來自於我們自己，也不是來自於他人。上帝透過聖經告訴我們：真正的平安只有這位上帝以及祂的獨生子耶穌基督才能賜給我們的。

剛才那段聖經說到：耶穌降生的時候，天使對人們宣告說：「在至高之處榮耀歸與上帝！在地上平安歸與上帝所喜悅的人。」這是聖誕節上帝送給世人最大的禮物，因為耶穌降生之後，我們可以透過相信耶穌而成為上帝所喜悅的人，然後可以得到上帝所賜的真正平安。

聖經《路加福音》1:78-79 也說到：「因我們神憐憫的心腸，叫清晨的日光從高天臨到我們，要照亮坐在黑暗中死蔭裏的人，把我們的腳引到平安的路上。」

聖經《約翰福音》14:27 那裡，耶穌也對我們說：「我將我的平安賜給你們。我所賜的，不像世人所賜的。你們心裏不要憂愁，也不要膽怯。」

從這段聖經我們可以明白，主耶穌所賜給我們的平安是別人所不能給我們的，因為這是神所賜的真正平安。

真正的平安能使我們即使在失業、貧窮、生病中仍然能感到平安。真正的平安能使我們即使沒有妻子、沒有孩子、即使在孤單中，仍然感到平安。真正的平安能使我們在面對死亡時，仍然感到平安無比；因為你知道你要到哪裡去。真正的平安不是你在風平浪靜中的平安，而是在大海翻騰、驚濤駭浪中，你仍感到平安。真正的平安不是你在健康財富中的平安，而是你在人生艱困或低谷中仍有平安。

我們每個人都需要這樣的們平安，才能使我們能更加的有力量的去克服困難，走出人生低谷；使生命雖然經歷風雨，仍然感到心中有平安。真正的平安才能使我們對生命充滿信心、力量、與盼望。

然而，真正的平安是我們無法用人的方法及努力而得到，無法在這個世界找到或得到，除非上帝或主耶穌賜給我們。這就好像真正的神是我們無法用人的方法及努力而找到，除非神祂親自降臨在這個世界上。若是我們無法在這個世界遇到神，也不會在天上或其他地方遇見祂；因為祂已經降臨在這個世界上。

神降臨在這個世界上，來尋找我們，並將真正的平安賜給我們。我們若在這個世界拒絕這位神以及祂所要給我們的平安，那我們也不可能從其他地方得到真正的平安。我們得到的只能是那些短暫且隨時會失去的事物、以及那些提醒我們沒有平安的事物。並且當有一天我們離開這個世界的時候，我們就什麼都沒有、也什麼都不是、哪裡也都去不了。



Merry Christmas

上帝及主耶穌所賜的真平安，也是別人無法奪走的，甚至連死亡都無法奪去這個真平安。別人可以奪走你的財富，年老可以奪走你的健康，死亡可以奪走你的一切，但卻永遠無法奪走上帝及主耶穌所賜給你的平安，因為那是神所賜的真平安。

所以上帝在聖經《以賽亞書》54:10 那裏應許我們說：「大山可以挪開，小山可以遷移；但我的慈愛必不離開你；我平安的約也不遷移。這是憐恤你的耶和華上帝說的。」因此神所給我們平安，不但是真正的平安，也是永恆不變的平安。耶穌基督的降生就是這真平安的確據。這平安是其他人或這個世界所不能給你的，只有在主耶穌基督裡才能擁有，這是聖誕節最大的禮物，也是平安夜之所以是平安夜的最大意義。

[資料來源：基督教信仰與生命]

# 新年禱告



**愛**我們的永恆之父，我們滿心、真誠地感謝你！因著你揀選的恩典，我們得以離開罪惡，進入你愛子的國度裏。

又蒙你恩典的護理，使我們平安度過了舊的一年，願你也能使我們在新的一年開始之際，除去舊人，穿上新人，過一個榮耀你、見證你的新生活。

神啊！我們知道在過去的一年裏，我們滿了罪惡，有多少時候我們都在參與惡人的計謀，走上罪人的道路，與褻慢人同流合污。在他們中間行事為人，隨從今世的風俗，做法這個世界，我們的心受著世界的影響、迷惑與捆綁，甚至被這世界的神弄瞎了心眼，不叫基督榮耀福音的光照著我們。

父神啊！在新的一年裏，如果你的旨意願意我們有許多的坎坷、痛苦、磨練、失敗、疾病甚或死亡，也求你保守我們的心，不受魔鬼的害。

並求你扶助我們的軟弱，叫我們在這一切的境況中，不要生氣以至灰心失望。

求你搭救我們脫離惡人和他們的圈套，好叫我們天天行在你的旨意裏，順服你，榮耀你。奉主耶穌基督的名求。阿們。

祝福大家新年充滿神的祝福。

[資料來源：udn 部落格]



# 有趣的聖經故事(新版)

◆**中見利男** (NAKAMI TOSHIO) 1959年生於岡山縣，記者、紀實作家。參與過多本評論解說書的編輯製作，淵博的知識與追根究柢的取材功力受到業界肯定。另一方面，他以融合了多重密碼與傳奇時代小說創作的《太閤的復活～關之原秘密指令》成為具衝擊性的小說新人作家。作品入選為《書的雜誌》2001年十大好書第七名。被譽為《山田風太郎》的後繼者，或是「令人生畏的大器晚成者」。其著作有《樂在解碼～從戰時的密碼到日常生活的密碼》(PHP研究所)。

**聖**經是世界上最暢銷的書，帶領西方世界的生活、文化與思潮。本書以文學或藝術中著名的聖經場景，引領世人輕鬆進入聖經的世界。

很多人對《聖經》存有先入為主的觀念，認為它是一本古老的書，內容和我們的日常生活相去甚遠。的確，即使是《聖經》最後撰寫完成的部分，也是一千九百年前左右的作品。但歷經千百年漫長的歲月，除了猶太教或基督徒，仍有無數人閱讀過它，因此《聖經》被譽為世界上最暢銷的一本書。

本書透過著名的故事情節，簡單解說聖經的世界。作者特別網羅所有對後世文學及繪畫有深遠影響的動人畫面，同時將「世界的常識」——聖經寫成一本花兩小時就能輕鬆讀完的書。

眾所皆知《聖經》的內容主要為《舊約聖經》及《新約聖經》。

簡單來說，《舊約》是描述人類與宇宙萬物的誕生，乃至預言耶穌降生的典籍；《新約》則是描述耶穌生平、祂所傳講的福音以及基督教傳播全世界的經過。其中心思想是：數千年來神與人之間如何立下契約。

接著，讓我們一起進入這歷史悠久而廣大的信仰之路！



序/導讀

## ◆彭懷真

(作者為東海大學教授、中華民國幸福家庭促進協會理事長)

專文推薦

## 好好「逛」聖經

**許**多人都喜歡旅遊，旅遊實在是太迷人的活動，但是要成為這方面的玩家並不簡單。就拿一個很普通的旅遊——到我所居住的台中市東海大學走走——來說，我敢相信外行人絕對沒有辦法在短時間中充分瞭解東海之美，甚至東海師生也未必能充分瞭解。

我在東海二十多年了，曾經主編《東海三十年》，一直深愛著這所校園，但未必充分瞭解。直到擔任學生事務長，經常要在校園裡巡視，並且不斷接待外賓，才更加瞭解這所校園的美以及美背後的典故與意義。不少貴賓或朋友在我陪他們逛校園之後對我說：「聽你的解說，是一種享受。」其實，我比他們還享受，因為東海實在棒，在理性上瞭解之後，會在感性上更知道東海的棒，而且我每解說一次，就更認識我生活與工作的地方。

不過，我更喜歡向人介紹聖經，更樂於做聖經的導覽者。二十多年來，我引用聖經的話來寫的文章至少五百篇，講解聖經的演講也有四五百次。當然比起那些專門研究聖經、講解經文的前輩，這算不了什麼。聖經非常豐富，單單是記錄耶穌的就述說不盡，〈約翰福音〉最後一節如此說：「耶穌所行的事，還有許多，若是一一的都寫出來，所寫的書，就是世界也容不下。」

聖經的核心主題是「神愛世人」，神創造宇宙，又創造人類，並且向人顯示無比的愛，有首詩歌〈真神之愛〉的描述很貼切：「天上諸天，當為紙張，地下萬莖，當為筆桿，世上海洋，當為墨水，全球文人，集合苦幹；耗盡智力，描寫神愛，海洋墨水會乾，案卷雖長，如天連天，仍難表達透暢。」

如此豐富的聖經要如何在短時間內瞭解呢？就像是如何在短時間內瀏覽美麗又開闊的風景，需要有熟練的導遊解說，有趣的聖經故事就是對聖經的精采導覽。俗話說：「外行人看熱鬧，內行人看門道。」任何人都可以拿起聖經看看，也總是能得到某些幫助。聖經中的經文帶給無數人心靈上的安慰、生命中的指引，使人懂得待人處事的道理，使絕望的人找到希望，使沮喪的人重新得到力量。

我就是天天從聖經獲益的，幾十年來，我比多數人更忙更辛苦，但依靠聖經話語的鼓舞，日復一日地體會「力上加力」的喜樂。沒有聖經，就沒有我這有限的人，我也不知如何是好。聖經不只在感性上給予支持，也需要理性認識。

聖經非常豐富，充滿歷史、地理、人文等知識，需要有內行人解釋，比較能理解其中的意義。另有些內容是需要仔細的講解才可以正確解讀的。聖經裡就如此比喻：有些人讀聖經像是嬰兒喝奶，但是長大成人光喝奶是不夠的，還要能吃乾糧，也就是正確認識經文並審慎應用。

換言之，閱讀聖經可以輕鬆看、隨處看、不求甚解地看，如此也能得到幫助。就如同你可以隨時到東海

大學來走走，享受這所校園的陽光與美景，不需要弄懂與東海有關的知識。不過，如果有熟手引領，你的收穫會更豐富的，有趣的聖經故事這本書就是很好的指引。各種補充材料、各類分析索引、多元詳實的解釋等，使讀者受益。作者也扼要地整理，把聖經的主題用更清楚的方式呈現。

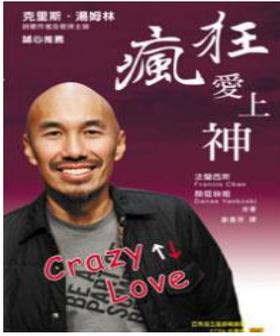
聖經主要分為兩個部分：舊約與新約。多數人只讀新約，對厚重的舊約卻沒有下功夫，這是很可惜的。新約的靈魂人物是耶穌，祂在歷史上的重要性，無人能比。耶穌是實踐家，也充滿辯才，這是因為耶穌熟讀舊約，祂常引用舊約的話來說明上帝的愛與智慧。我們越瞭解新約，就越清楚福音，越瞭解舊約，就越瞭解耶穌，也比較瞭解上帝的完全。

我們四處旅遊，最重要的看風景。大自然中鬼斧神工的壯麗景致是上帝創造的傑作，祂也創造了各種動物植物，以及最複雜的人類。聖經彷彿是上帝創造的導覽，引領人們享受祂創造的美好。

更可貴的，祂不但創造，還以永遠的愛來愛世界上的人。聖經的主題就是記錄祂對人的愛，以及人對上帝的挑戰。人是複雜的、人心充滿詭詐、人生總會遇到苦難，無數的書籍都討論這些，不過，聖經是「書中之書」，重要性超過所有的書，聖經對各種人類的事都詳加記錄，而且說明了上帝的參與。這位創造宇宙萬物的上帝以無比的智慧和極大的深情試著改變充滿叛逆的人類，有些人以信心接受上帝的愛，有著精采的人生。我渴望成為這樣的人，渴望享受上帝的祝福，因此常常讀聖經，並且藉著禱告，與上帝互動。

不論你是否愛旅遊，好好逛聖經吧！這包含幾個部分：多逛——常常讀；懂得如何逛——正確理解；好好逛——歡喜讀聖經。透過這本工具書，你會更瞭解聖經的。我建議讀者一面讀這本書，一面禱告，向上帝訴說你的想法。你會不斷品味上帝的深情，並且從上帝的祝福中得到無比的力量。

[資料來源：金石堂網路書店]



# 瘋狂愛上神 ◆陳恩藩牧師(Francis Chan)

美籍土生華裔美的陳恩藩

牧師 2008 年出版的《瘋狂愛上神》

突破 220 萬冊的銷量，並維持在《紐約時報》暢銷書排行榜達 83 週。陳恩藩牧師是加州 Simi Valley 房角石教會的創會牧師，也是 Eternity Bible College 的創辦人，並在兒童饑餓基金會(Children's Hunger Fund)及 World Impact 擔任董事。他目前與妻子及五個孩子定居在北加州。陳牧師不但講道深刻，他更用自己的生命來實踐「瘋狂愛上神」。近年他離開了親自建立有 16 年年且不斷增長的房角石教會，帶著全家一起去服事三藩市貧民區的民眾。他的目標是要向這個社區展示耶穌的愛，在這一區的每個住宅大樓裡面建立教會，也為有需要的人提供食物、衣服、學習用品等等。近年來，陳牧師也成為了國際大型基督徒特會的熱門講員。他在基督使者協會主辦的第一屆美西華人差傳大會上擔任主題講員，挑旺了很多美籍土生華裔青年。他也在 Passion 2012 特會上向超過 4.4 萬來自美國和全球 30 個國家的大學生講道。

## 內容簡介

上帝是愛—瘋狂、無悔、全能的愛！你是否曾經想過我們已經失去這愛？如果你認真的想，那的確是很瘋狂的事。宇宙的上帝——氦、松針、銀河和音樂的創造者——竟會以一種激烈、無條件、犧牲自己的愛來愛我們！但我們的反應竟只是到教會去、唱些詩歌，盡量不說髒話而已！不管你是否願意承認，我們都很清楚：有些地方出了問題！你內心深處是否渴望打破現狀？你是否渴求全然真實的信仰，足以面對世上所有的問題，並得到明確、完全的解答？神現在正呼召你與祂擁有熱切的親密關係，因為滿足這份信仰不只在於努力做或不去做某些事情。它的解答很簡單：與神相愛！正如同法蘭西斯所描述的，一旦與這份愛相遇，你再也不會是從前的那個人了！因為當你瘋狂、且熱烈的愛上了某人時，所有的事情將隨之改變……

[資料來源：基督日報]

讀後感: 這本書寫到關於神對我們極其偉大的愛，還有我們應該對於這樣的愛做出什麼樣的回應。這使我開始察看我自己的生命並且問我自己"我的生命有反映出我完全的愛神嗎?" 當我對於這創造宇宙萬物的造物主的愛做出回應的時候，我是帶著愛與敬畏來回應，還是我只是把它當作理所當然然後就繼續過自己的生活?

當我想到上帝多麼的想當我們的天父以及祂多麼的愛我們的時候真的覺得很不可思議。可是我們卻轉離祂，把祂給我們的這份禮物丟掉並且踐踏它。我們根本不配得得到這份禮物。可是這禮物還是在那邊，自由的給予我們。

我知道生命不單單是關於於找到好工作，結婚，賺錢...等等，不只是追求世界告訴我們什麼是"成功"的定義。因為在神的眼中，成功單單就是順服祂的旨意，不多也不少，這些事情我都知道，可是還是很難活出那樣的生命，透過耶穌的眼睛看人，透過神的鏡片看世界，我們極其需要這個世界是以我們為中心運轉的，只關於於我們自己的快樂，所以我們可以為自己的生活方式辯解。但是事實上，我們的生命根本不在乎於我們自己，全部都是關於於神的榮耀，而且是關於於活出一個聖潔的生活因為祂是聖潔的神。

在這本書裡有講到一件令我印象深刻的事，而且其實是一位老奶奶說的，那就是"**當耶穌再來的時候我要在做什麼事情?**" 如果我真的活出神對我生命的旨意的話，當耶穌回來的時候我會是在為我自己做什麼事情呢? 還是我會是在為神的國做什麼事情? 我知道正確答案應該是什麼，可是另外一個問題是，我真的可以活出這樣的生命嗎? **當人們看到我的時候，他們會看到神的榮耀? 還是只是單單看到我?**我不要再為我自己的計畫而活，我要為著神的計畫而活。我做事情不要再為自己得到滿足，我要為著耶和華的榮耀做事情。我不要再用自己的愛去愛別人，而是我要用神的愛去愛人。

[資料來源：Living By Faith]

# 心靈釋站



## 【我求神】

**無**論做什麼，你都要從心裡做。我求神拿走我的習慣；神說：不，不是我拿走，是你要捨棄。

我求神讓我的孩子健全；神說：不，他的靈魂是健全的，肉體只不過是暫時的。

我求神賜給我忍耐；神說：不，忍耐是患難的副產品，不是賜下的，是要學習的。

我求神賜給我快樂；神說：不，我賜給你祝福，快樂與否，在於你自己。

我求神不讓我受苦；神說：不，痛苦會讓你遠離世上的掛慮，而更靠近我。

我求神讓我靈成長；神說：不，你要自己長大，但我會修剪你，讓你多結果子。

我求神給我許多今生可享受的東西；神說：不，我要賜給你的是永生的生命，讓你能夠享受一切。

我求神幫助我去愛別人，就像祂愛我一樣；神說：啊，你終於求對了！

## 【是鏡子還是窗子？】

**有**一對夫妻常因為見解不同而爭執，有一天他們又為了一些小事爭得面紅耳赤，只好來到教會找牧師協助。

牧師把他們帶到一面鏡子前，問他們看到了什麼？他們都回答：「看到了自己。」

牧師又拉著他們走到窗戶旁，問他們看到什麼？「看到美麗的藍天，看到公園的草地，看到男男女女走來走去。」

牧師語重心長地說：「如果你們把彼此當鏡子，一心要求對方和你一樣，爭執自然會發生；如果你們都把對方當窗子，認知到彼此的不同，反而可以看到許多意想不到的美景。」



透過別人看世界，不但擴大了格局，也開展了視野。不但你的配偶是你的窗子，你的同事、朋友，也都是你的窗子。不用期待他們和你一樣，因為每個人都是獨一無二的，如同每片雪花都不相同。

當你改變一直以來的期待，你就能體會到用不同角度來思維，人生將增添許多樂趣，而不是產生無謂的爭執。

是鏡子還是窗子？一個轉念，不但是一種自由，更是一種喜悅。

不要當生命結束的時候，還不知道人生是怎麼一回事。

[資料來源：LOGOS 樂果賓]



# 【彼得與馬可】

## ◆潘榮隆牧師

**傳**說中有一位天使，來到人間服役，不幸傷了左翅，無法再飛回天堂，只能在人間角落哭泣。有一日，另

一位天使也遭同一命運。突然，他發現那位天使折斷的竟是右翅，於是靈光一閃，兩位天使便彼此相撐，共用剩下的左、右翅，一起振翼、重返天家。

彼得和馬可--屬靈的父子（彼前五 13），就是這樣的一對折翅的天使；他們一起完成了曠世著作《馬可福音》。

馬可還是小孩子的時候，就跟了耶穌。耶穌被捕的那一晚，他嚇得顧不得沒穿衣服的窘樣，惶恐中裸身奔逃（可十四 51-52），成了當時人們訕笑的對象。長大之後，馬可加入使徒保羅的宣教團隊。只可惜，不知何故，竟然再次潛逃，留下無奈的保羅與巴拿巴，繼續行完那一次宣教之旅（徒十三 13）。為此，當保羅第二次要前往宣教時，便和人稱安慰子的巴拿巴起爭執，是否要再帶馬可同行。教會為了馬可因而分裂，保羅與巴拿巴從此分道揚鑣（徒十五 36-39）。馬可成了當時教會合一的罪人；馬可就像是那一位折了右翅的天使，流落在教會的角落。

彼得有勇無謀，是個生活在窮困海港邊、經常捕不到魚、常說出無厘頭話的漁夫，卻被耶穌呼召成了大弟子。這個口無遮攔、愛吹牛皮的使徒，信誓旦旦的向耶穌表示忠誠，也順便糗了他人，「眾人雖然跌倒，我總不能。」（可十四 29）。當晚，雞叫了兩聲，就應驗了耶穌的預言，他要三次不認主呢。彼得竟也成了耶

路撒冷城最大的糗事與笑柄--他跌得灰頭土臉，就像那位斷了左翅的天使啊。

「西門、西門，撒但想要得著你們，好篩你們，像篩麥子一樣。」耶穌對彼得（西門）說，「但我已經為你祈求，叫你不至於失了信心。你回頭以後，要堅固你的弟兄。」（路廿二 31-34）

日後，彼得想起主的話，頓時痛哭流涕，決心悔改，回過頭來，堅固一些也曾經是跌倒過、失敗過的弟兄；他收了馬可作兒子。

年老時的彼得，斗大的字沒認識幾個，卻有著跟過主耶穌的經歷、也曾看過主耶穌變化的榮光（彼後一 16-18）；馬可嘴上無毛，經常闖禍，卻略通文字。於是，一個愛動口、一個愛動手，他們合力寫下了第一本福音書--《馬可福音》，把他們顛曲一生所得的偉大真理，向世人高聲宣告：

「神的兒子--耶穌基督福音的起頭！」（可一 1）從此，人們開始有了新約聖經。

我喜歡讀《馬可福音》。

《馬可福音》，是二位跌倒過的人，為普天下跌倒過的人，而合寫的「失敗者的福音」。

我愛耶穌。

耶穌一向肯大膽的啟用跌倒過、失敗過的人，改變了他們、改變了世界。

[資料來源：復興報]

# 天助無助者

## ◆獅子

當年在中學學英語的時候，老師會要求我們背一些諺語好幫助學習。其中之一我記得很清楚，就是「God helps those who help themselves!」翻譯過來的意思就是「天助自助者」。孟子曾說「天之降大任於斯人也，必先苦其心志，勞其筋骨，餓其體膚，空乏其身，……」立大志，做大事，當然要有所犧牲，因此天助自助世人皆認為理所當然！我在蒙恩得救之前雖然並不認識主，但是知道有天，天上有神明在觀看我，如果很努力，老天爺一定會幫助我的。

美國是移民所立之國，是被迫受害者的天堂，是冒險家的樂園。很多人來到美國這個國家時，曾經是一無所有，所擁有的只是一個美麗的梦想。因此大多數的美國人對於天助自助這一個觀點，是深信不移的！但是天助自助並不稀奇，惟有人在無助的時候才更能顯出神的憐憫、祂的慈愛並拯救的大能。確切說來，天助無助乃是神願意幫助拯救那些「承認透過己力，而力有所不能逮之人」的恩典！

舊約之中的約伯，為人完全正直，敬畏神，遠離惡事。當神允許魔鬼伸手加害他的兒女、牛羊、僕婢，甚至他全身長瘡坐在爐灰之中，以致於身心都極其痛苦，但是靠著自己的能力又不能脫離那種苦楚，他的無助與無奈實在是難以與外人道也！連他的三個朋友都不能理解他的困境，還在那兒一個勁兒的輪流責備他。

在約伯開始埋怨神時，神從旋風中「以造物之妙、禽獸之性」詰問約伯，使得約伯啞口無言。當約伯在神面前自卑之後，他說出了「我從前風聞有祢，現在親眼看見祢。」這一千古傳頌的名句。後來神賜福給約伯的，較昔日所擁有的更為加倍！

保羅在迫害基督徒之前的掃羅時期，是何等意氣風發！他向主的門徒口吐威赫兇殺的話，去見大祭司求文書給大馬色的各會堂，若是找著基督徒，無論男女，都准他捆綁帶到耶路撒冷。豈料行路到了大馬色，主使掃羅在大光之中仆倒在地，當掃羅從地上起來時卻

失明了，直到亞拿尼亞奉神差遣，按手在掃羅身上讓他能夠再次地看見。無助的掃羅在他能重見光明之前，已經有三天既不喫、也不喝。但是一旦眼睛能夠再次看見了，保羅就先起來受了洗，才去喫飯。喫完了飯健壯了，他保羅就在各會堂宣傳「耶穌是神的兒子。」重生之後的掃羅，從此就成了護主衛道的保羅了！



聖經上說「世人都犯了罪，虧欠了神的榮耀。」又說「罪的工價乃是死，死後且有審判。」古往今來多少王侯將相、英雄偉人，都難免一死。死亡是人手所不能控制的，至多也只是能夠將世上的歲壽稍微延長而已。詩篇九十篇說「我們一生的年日是七十歲，若是強壯可到八十歲，但其中所誇的，不過是勞苦愁煩，轉眼成空，我們便如飛而去。」人對於死可以說是完全無助的！

但是因著神的憐憫，在我們還是罪人的時候，神就差遣祂的獨生愛子，耶穌基督，來到世上為我們的罪死了，而且死在十字架上。因著主耶穌的死和祂的復活，使我們的永生有了盼望。因為如果基督徒今生沒有指望，來生沒有盼望，就比那不信主之人更加的可憐，就只好喫喫喝喝等死罷了！保羅得勝之後驕傲地說，「死啊！你的權勢在那裏？」「死啊！你的毒鉤在那裏？」如今，我們基督徒已經戰勝了死亡！對於死，我們不再恐懼，因為我們在上世乃是客旅，是寄居的，有一天還要在天家與主相會。我們不再無助，因為神已經幫助了我們，祂用祂愛子的寶血為我們的罪獻上了贖罪祭和挽回祭！

神的救贖雖然是無條件的，但是人也必需要做到自己應盡的本份。我們應當要先謙卑自己，承認自己的軟弱與心中的罪孽，讓神進入我們的心裏面，掌王權居首位，親自地管理我們的心懷意念！不再有重擔，不再有憂傷，因為神已經主動地擦乾了我們的眼淚。神的救贖計畫也讓人清楚明白，單憑個人的努力既戰勝不了死亡，更得不到永遠的生命！天助自助固然激勵人心，但是人在無助時，更加能夠地彰顯神的慈愛與祂無限的權能！



# 說話的藝術

◆梁建球牧師

所羅門王說：「一句話說得合宜，就如金蘋果在銀網子裏」(箴 25：11)。這是一節不容易解釋的聖經，其中一種解釋大概是這樣：所羅門王看見了一件用貴金屬所造出來的工藝品，使人賞心悅目，十分享受，就以此來比喻人在說話方面的美德，同樣能使聽者賞心悅目地享受一樣。無論如何，聖經都是在教導我們，智慧人要追求說話的藝術，這是今天信徒要追求的一個重要目標；特別當你發覺世代愈黑暗，人的罪性愈顯露之際，人在說話方面可以是肆無忌憚地放任，故此屬神的人更要做醒自己。今天人類的罪性，透過說話表露無遺，我們不難發現，在日常生活中，如工作崗位，或朋輩社交當中，甚至在被稱為「主內」的信徒當中，都可能遇上一些人，他們說話將是非黑白顛倒，惡意中傷誹謗，散播謠言，挑撥離間，分化關係，污言穢語……等，雖然你知道對方曾受過相當的教育，但說話的表現就好像一個沒有受過教育的人一樣。

弟兄姊妹在生活中若遇上這樣的人，首先要了解他們的心理境況，為何他們在說話方面會有這樣的表現呢？我相信一般來說大概有幾個原因：

## (一) 為要引人注意：

因為他們在生活圈子中不被身邊的人注意，自覺在群體中沒有份量，被人輕看，自卑感重，故此，為要題醒別人他的存在，他的份量，甚至他的實力，結果便「語不驚人誓不休」，為要帶來一番震撼。

## (二) 為要發洩不滿：

有些人在現實的生活中不快樂，常常滿腹牢騷，怨天尤人，懷才

不遇，工作受氣等，內心的壓力指數不斷上升，結果當一遇上機會，可以用說話去伸訴時，便一發不可收拾地，將內心的冤屈苦澀盡吐而空。(例如：97 金融風暴之後。)

## (三) 為要操控利益：

香港社會的一切制度，是給予各人在公平及正義的情況下競爭而得回報，假若有人在競爭的過程中心懷不軌，用不光明的方法去操控結果，藉散播謠言去中傷對手，毀其清譽，變相提高自己勝利的機會，成皇敗寇，將道德價值拋諸腦後。

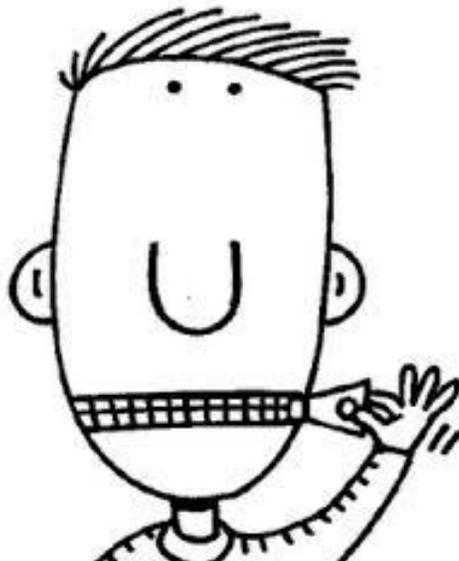
## (四) 是因無故的仇恨：

主耶穌說：「他們無故地恨我」(約 15：25)又說：「世人若恨你們，你們知道，恨你們以先已經恨我了。……僕人不能大於主人。」(約 15：18；20)因此，人內心的仇恨，特別對那些虔誠愛主的信徒的仇恨，可以是無原因的，總之就是充滿仇恨，一有機會就藉各樣的方法，在人前人後，或用電郵，或用短訊，去破壞他所恨的人。

既然我們在日常的生活，總會遇上這樣說話的人，我們應該怎樣去面對呢？以下我個人的經驗可供你們參考。

## (一) 千萬不要投其所好：

加入他的話題，與他一起說三道四，若你真的與對方一起



說壞話，第一，你的人格即時被拉低了，這是任何一個立心追求聖潔品格的信徒所要避免的；其次，他既然能在你面前說他人的不是，他也會在別人面前說你的不是，最終你成為受害者也不自知，故此，你要非常小心，還有一樣，就是落在神的審判中，主耶穌說：「我又告訴你們，凡人所說的閒話，當審判的日子，必要句句供出來；因為要憑你的話定你為義，也要憑你的話定你有罪。」(太 12：36-37)

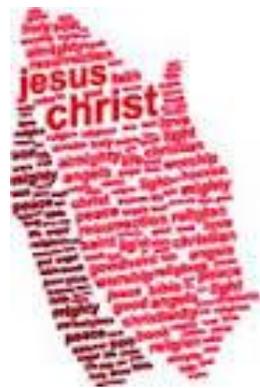
## (二) 千萬不要把傳言信以為真，更不要受其影響。

要自己保持頭腦清醒，客觀獨立，有機會便嘗試去了解真實情況，若發現對方所講的話與事實不符，以後，便要十分小心對方所說的話。我個人的經驗試過，最初認識一個人，本來對他是百份之百的信任，他一切所說的都「照單全收」，及後卻發現對方的說話與事實不符，有時誇張，有時偏面，有時東拉西扯，有時加鹽加醋，有時顛倒是非黑白，結果便把對方的信任程度打了個八折，六折，四折，甚至最後完全不信任他。箴言書另一處教導我們：「愚蒙人是話都信；通達人步步謹慎。」(箴言 14：15)

## (三) 為對方禱告：

其實，那些慣說壞話惡語的人，雖然他們的表現確實使人厭惡，但他們的境況卻是值得同情，因他們長久落在心靈的困境中，有時痛苦掙扎，有時情緒困擾，波幅或上或落，大起大跌，久久難於平伏，要面對處理的問題也多，要解決的問題也不容易；而另一方面又長久地活在神的憎惡之下，聖經說：「耶和華所恨惡的有六樣……就是撒謊的舌……吐謊言的假見證，並弟兄中布散紛爭的人。」(箴 6：16-19)這樣的人很需要為他禱告，求主憐憫，讓他能受神的靈管理生命，從說話的惡習中釋放出來。

此外，信徒亦應該要正面地去追求說話的藝術：



## (一) 要用愛心說誠實話(弗 4：15 上)。

誠實就是我們所說的話的內容是事實的全部，沒有加添，沒有歪曲，也沒有減少，這種美德是我們信徒所必須要持守的。但聖經教導單有誠實是不足夠的，還要加上愛心，這愛心說實話的層面很廣泛，包括在誠實中要顧及對方的感受，使對方得益處得建立，或帶著安慰與支持，發自內心的關懷等。故此，有時為了對方的好處，或許有需要把某些資料保留起來，例如告訴一位患上絕症的人的病情。在生活中最高難度的，就是要指出對方的錯誤，要矯正對方的偏差，使他受益，但同時又不會引致他們難堪或惱怒，真需要祈求聖靈給我們說話的智慧。

## (二) 要口出頌讚而禁咒詛。

聖經說：「頌讚和咒詛從一個口裏出來！我的弟兄們，這是不應當的！」(雅 3：10)因此，我們立定心志，從我們口中出來的，都是美好的言詞，是正面的，是積極的，如主耶穌口出恩言一樣。那些油腔滑舌及阿諛奉承的話都不列在其中，要作單一的出口，棄絕一切惡言。

## (三) 聖經又說：「凡事謙虛」(弗 4：2 上)故此要謙虛地說話。

謙虛就是合乎中道地表達自己(羅 12：3)，自己的水平是這樣就這樣在人中間表達，故意加多了驕傲就出來，故意輕看自己也不是好事，兩者都會令那些與你相處的人，覺得不舒服，不自然；反之，若謙虛地說話，再加上柔和的舌頭(主耶穌說：我心裏柔和謙卑)，我想身邊的人多會欣賞受落，帶來和諧的人際相處。

其實，要追求說話的藝術，還有很多方向，在此不能盡言，最後以聖經互勉：「你們當聽、因我要說極美的話，我張嘴要論正直的事。我的口要發出真理，我的嘴憎惡邪惡。我口中的言語、都是公義、並無彎曲乖僻。」(箴 8：6-8)

[資料來源：基督教中國佈道會香港萬善堂]

# 新年立志



**基**督徒是否應做新年立志？新年又來臨了，又是一個新的裡程碑。我們來到一年的結束，總要有些檢討，檢討一年的得失，成敗，功過；然後要有新的展望，新的立志，新的

計畫我們作基督徒的，應立甚麼志？基督徒是否應做新年立志？有的人覺得這是一個世俗的想法，因而基督徒不應當參與其中。也有人指出，許多人立志卻從沒有遵守過，所以不必要這樣做。又有人覺得，這對基督徒來講也是很好的事；因為他們可以進行心靈深思，並做出一些不同方向的計劃。那麼聖經告訴我們，跟從主的人應該立甚麼新年志願呢？

## 1·新的一年開始每日過閱讀聖經和靈修的生活。

以前可能嘗試過，但沒有成功；而在新年立志時又給你一個新的機會，來在新的一年中完成這項工作。好好讀經讓神的話語成為你每天的力量。“**我要默想祢的訓詞，看重祢的道路**”（詩 119：15）這是大衛王的禱告，大衛貴為一國之君，他沒有立志要成就豐功偉業，卻立志要默想神的訓詞，看重神的道路，這是何等高貴的情操。我們為你預備了許多課程來幫助你的靈命進深。歡迎你來上課。

2·立志改變生活中的不良習慣。假如你曾希望成為有愛心的基督徒，你也可以在此時刻來重新立志。

《聖經》告訴我們，心是生命的控制中心，一個人的生命反映出他的心。箴言四章 23 節道出這個觀念：「你要保守你心，勝過保守一切，因為一生的果效是由心發出。」心就像一口井，湧流出生命的一切。哥林多後書 8：10，保羅告訴哥林多教會的人，他們應當“決心去達成”自己在一年以前有心意要做的事。這種提醒將促使他們去完成在去年這時所立的心願，同時也立下了他們在未來的十二個月中所要成就的事情。

3·立志要討主喜悅（林後五：9）。“我們立了志向，要得主的喜悅。”這是使徒保羅一生追求的目標，他自從在大馬色路上遇見主之後，人生觀作了一百八十度的改變：以前敵對基督，現在凡事討主喜悅。不單自己如此，他還寫信勸勉提摩太也要如此：“你當竭

力在神面前得蒙喜悅，作無愧的工人，按著正意分解真理的道。”（提後二：15）他不單自己立志討主喜悅，也激勵別人立志討主喜悅。但以理立志過聖潔生活（但一：8）來討神的喜悅“但以理卻立志不以王的膳和王所飲的酒玷污自己，所以求太監長容他不玷污自己。”但以理雖被擄到異邦，卻能潔身自愛，不同流合污，立志過聖潔生活，難怪他在外邦蒙神重用。處此充滿淫亂的世代，基督徒立志過聖潔生活，是首要的任務。使徒保羅勸勉提摩太說：“人若自潔，脫離卑賤的事，就必作貴重的器皿，成為聖潔，合乎主用。”（提後二：21）

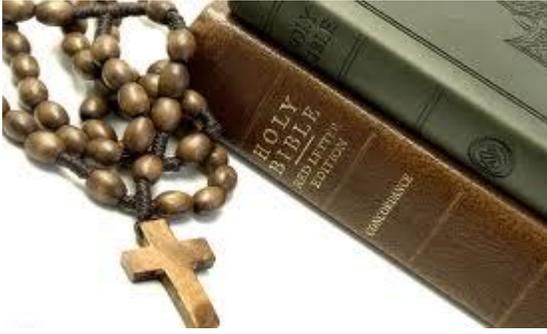
## 4·立志為主受苦（提後三：11-12）。保羅說：

“我在安提阿，以哥念，路司得所遭遇的逼迫，苦難…但從這一切苦難中，主都把我救出來了。不但如此，凡立志在基督耶穌裏敬虔度日的也都要受逼迫。”處此亂世，到處天災人禍，兵荒馬亂，如果沒有一個受苦的心志，我們的人生就會過得很痛苦；立志要過敬虔聖潔生活的信徒，更是如此。使徒彼得在他的書信裏面勸勉信徒說：“親愛的弟兄啊，有火煉的試驗臨到你們，不要以為奇怪（似乎是遭遇非常的事），倒要歡喜；因為你們是與基督一同受苦，使你們在祂榮耀顯現的時候，也可以歡喜快樂。你們若為基督的名受辱罵，便是有福的。”（彼前四：12-14）

5·立志傳福音（羅一五：20）。使徒保羅真是偉大的傳福音使者，他說：“我立了志向，不在基督的名被稱過的地方傳福音，免得建造在別人的根基上。”這是何等偉大的情操，保羅他不願意與別人爭福音的地點，寧願前往從未有人去過佈道的地方。保羅的立志傳福音，卻是開荒佈道，將福音傳至更多地方。一年中如果我們一天能帶一人信主就有 365 人要信主，如果一個星期來領一人就有 54 人要信主，如果一個月你能帶一人信主，就有 12 人要信主。如果你一年帶一人信主至少有一人信主。但是我們很多時候是兩手空空，見主面。沒有把福音傳給人。

的確，有可能你在一年中不會持守承諾，但是如果你不在新的一年做出任何計劃和目標，你也將不知新的一年中如何讓神來使用你。請你為此禱告，並求問神，神要你在新的一年中作些什麼；而且也要求神幫助你做出決定和持守它從歲首到年終。

[資料來源：BBN 聖經學院]



# 靈糧

◆文=靈命日糧 / 推薦=Connie 龐

## 沒有恩典 *No grace*

我給我們的車子取了個綽號為「沒有恩典」。它沒有恩慈的行為在星期日早晨尤其顯著。我把所有上教會需要的東西放在車上，然後坐上車子的座位，關上門，我先生喬便倒車退出車庫，我都還沒有坐穩，安全帶的警告聲就已經開始嘩嘩作響。我對它說：「拜託！別響了，再給我一分鐘。」然而，它一點時間都不給我，仍然響個不停，直到我將安全帶扣上為止。

其實，這一點小小的惱人之事是個很好的提醒，提醒我們若生活中缺乏恩典，將會是怎樣的景況。若是那樣，我們每個人一旦有任何不小心的失誤或是言行失檢，就會馬上受到斥責或懲罰，沒有懺悔或改過的機會。沒有饒恕，沒有恩慈，沒有盼望。

活在這個世界上，有時就好像是掉進缺乏恩典的深淵。當小差錯被渲染成滔天大罪，或是當人們都很在意他人的錯誤和冒犯時，我們就必須背負罪咎的重擔，然而這並非上帝的心意。因著上帝的恩典，祂差派耶穌為我們背負這重擔。所有領受上帝恩典的人就能有此殊榮，代表基督將恩典傳遞給其他人：「最要緊的是彼此切實相愛，因為愛能遮掩許多的罪。」（彼得前書 4 章 8 節）

天父上帝，當人失敗的時候，社會的眼光似乎過於嚴苛，願祢幫助我對人表現恩慈與耐心，因祢已賜恩典給我，也饒恕了我的罪。

若我們曉得感恩，就能欣然地以恩慈待人。

## 忙碌步調 *World's fastest walkers*

根據一份針對全球 32 個城市生活步調的研究報告顯示，新加坡是生活步調最快的城市。新加坡人走 18 公尺，平均只需要 10.55 秒，紐約人平均需 12 秒，而非洲馬拉威布蘭岱市的居民則需 31.6 秒。

但無論你居住在哪個城市，研究指出過去 20 年來，全球行人走路的速度平均增加了 10%。如果走路速度是人類生活步調的指標，那麼我們確實比以前更加忙碌了。

你的生活是否也是忙得不可開交？試試停下腳步，思考耶穌對馬大說的話：「你為許多的事思慮煩擾，但是不可少的只有一件；馬利亞已經選擇那上好的福分，是不能奪去的。」（路加福音 10 章 41-42 節）

注意耶穌溫柔的話語，祂並沒有責備馬大要盡心款待眾人的心意，而是提醒她做事的優先順序。盡心款待本無可厚非，但馬大過於看重此事，以至於忙於款待，沒有花時間坐在耶穌的腳邊親近祂。

在我們竭力服事主的過程中，讓我們別忘了最重要的是享受與主親近的時間。

祂與我同行又與我共話，對我說我單屬於祂；與主在園中心靈真快樂，前無人曾經歷過。

耶穌比我們更渴望彼此交流的時刻。

# 最佳行銷 *Make it attractive*

**有**個故事說：從前有個男孩，他為了賣蘋果而上了一列火車。他在火車車廂間行走，一邊叫賣著：「蘋果！您要買蘋果嗎？」然而，他從車頭走到最後一節車廂，卻連一個蘋果也沒有賣出去。

有位男士看到他的窘境，就將他拉到一旁，要求看一下蘋果。接著，他就拿了個蘋果，走到第一節車廂，當著眾人面前用餐巾把蘋果擦一擦，然後沿著通道一面走，一面吃蘋果，並誇讚這蘋果有多清甜爽口。隨後，他告訴那個男孩再試著叫賣一次。這一次，男孩賣掉了所有的蘋果。差別在哪兒？對那些乘客而言，如今這些蘋果變得吸引了。

這個故事提醒我們，一個讓人願意聆聽基督福音的方法，就是使它變得更吸引人，讓人看見這福音怎樣改變了我們的生命。保羅在歌羅西書 4 章 5 節裡所說的，就是最好的方法：「你們要愛惜光陰，用智慧與外人交往。」若我們對他人表現出仁慈、愛心和同情心，看到我們的人就會覺得好奇，這將給我們機會，向他們述說上帝賜給他們的奇妙大愛。

親愛的主，謝謝祢賜給我們豐盛的救恩，求祢幫助我們活出基督的生命，使這福音變得更吸引人。

*生命奇妙的改變，  
能吸引人認識那位改變生命的主。*

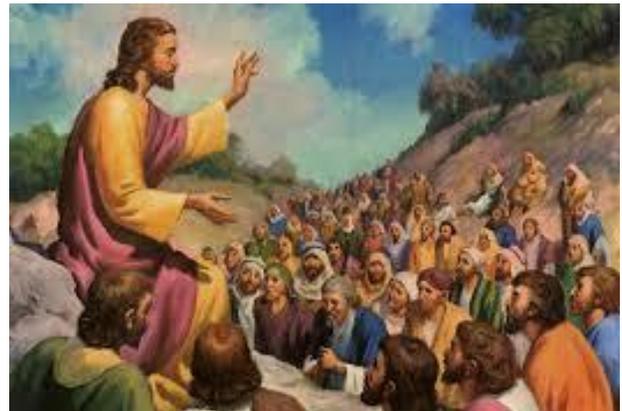
## 與主相遇

### *The day my dad met Jesus*

**我**的祖父、父親及叔叔伯伯的個性都比較剛硬，可想而知，他們並不喜歡別人和他們談論信仰。當父親被診斷出是癌症末期時，我十分擔心，開始把握每個機會跟他傳講耶穌的愛。可惜他總是拒絕，以婉轉卻堅定的語氣說：「我知道自己現在需要什麼！」

我答應不再跟他談論這個話題，轉而給了他一疊小卡片，內容談到上帝如何赦免我們的罪，讓他隨時可以閱讀。我將父親交託給上帝，迫切為他禱告。甚至有位朋友也為我的父親祈求上帝，能存留他的生命，直到他認識耶穌。

那天下午，我接到了父親逝世的電話，飛奔回家。當哥哥到機場接我時，他說：「爸爸要我轉告你，他已經求耶穌赦免他的罪了。」我驚訝地問：「何時？」哥哥說：「今早爸爸臨終前。」上帝已施恩「憐



憫」了父親，猶如祂已憐憫我們一樣（提摩太前書 1 章 16 節）。

有時我們傳講福音，有時我們分享生命見證，更有些時候我們只是默默行出基督的樣式，但我們要持續禱告。因為我們都知道救贖最終是上帝的工作，我們並不能為別人做什麼。上帝是滿有恩典的，無論我們禱告的結果如何，我們始終能相信祂。

耶穌溫柔慈聲懇切在呼喚，祂呼喚你，呼喚我。祂耐心在你心門外等候你，祂等候你，等候我。

*我們種植澆灌，上帝讓他成長*

# 起初 神創造天地



**Zhangjiajie (張家界), Hunan, China**

*I*n the beginning God created the heaven and the earth. - 創世記 Genesis 1:1

Why did God create the universe and mankind? A seeker asked this question once. I simply answered that it was God's will, not up to us to know.

My recent trip to Zhangjiajie (張家界) gave me a deeper understanding of the true answer to this question. Located in the western part of Hunan province in central China, this vast area of natural wonders was once unknown to most people due to its rugged terrain and inaccessibility, not to mention the presence of numerous lawless bandits. The rapid economic development in China has led to the rediscovery of this amazing area—declared by UNESCO as a geological park due to its pristine natural conditions. Scientists observe that the area is constantly changing (though very slowly) with the formation of new peaks and pillars by continual weather erosions and seismic activities. Our God is a living God, and His creation is a living creation. God

◆ *By David Lee*

created the heaven and the earth, and continues to guide its growth and development with His laws.

After return to the US, I had a chance to collaborate with a composer on writing a new hymn for a wedding dedication. For a few days, with divine inspirations, we were absorbed in the creation of something entirely new. My heart was filled with love and joy during this creative process. My only goal was to make this the best it could be. I wanted it to reflect the love Christ has for us and to express the blessings that God would grant for this union. During this process, I suddenly I realized why God created the universe and mankind. The answer lies within us. Each one of us is a precious and unique creation of God, serving a purpose just like the title of a hymn. We were created in the image of God, thus having that same creative energy of God in us. Our life is filled with that creative process, whether we construct a house, cook a meal, brush a painting, research in a lab, or write a song. The key driver of this is the love from God. When we create, we dedicate our entire soul to make something beautiful—the fruit of our love. We enjoy this creative process and are proud of what we have created. We are willing to stand by, defend and protect the fruit of our creation because it is a reflection of what we are as human beings.

Why did God create the universe?

It is because of His great love.

Why did God create mankind?

It is because He loves each one of us.

Why did God allow mankind to fall?

It is because His all-encompassing love allows mankind to create and choose freely

Why did God send Jesus?

It is because "God so loved the world that he gave his one and only Son, that whoever believes in him shall not perish but have eternal life" (John 3:16).